

# Le Passeur

Société d'histoire de Belœil – Mont-Saint-Hilaire

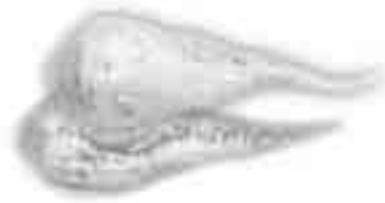


Conférence de septembre 2006

## La raffinerie de sucre du Québec



(Source : Patrimoine hilairemontois,  
coll. SHBMSH)



Les membres de Patrimoine hilairemontois ont voulu que soit connue la vocation initiale du terrain sur lequel est sise la gare du train de banlieue. La conception de panneaux commémoratifs a donc été entreprise. Deux chercheurs se sont attelés à la tâche ardue de retrouver les documents relatifs à cette industrie originale et marquante pour la ville de Mont-Saint-Hilaire, la Vallée-du-Richelieu et le Québec d'une époque pas si lointaine. Des recherches ont été effectuées et de nombreuses personnes interviewées : politiciens, agriculteurs, employés d'usine et de bureau, cadres et dirigeants. Les résultats de cette recherche ont été publiés dans le *Cahier d'histoire* n°77 (juin 2005). Devant cette masse d'informations, il est devenu évident que l'installation de panneaux ne saurait être suffisante pour rappeler l'ensemble des événements. C'est alors que la décision a été prise d'y ajouter un document vidéo pour donner la parole à ceux qui ont fait et vécu l'histoire de la betteraverie.

Trois membres de Patrimoine hilairemontois viendront vous raconter leur démarche. Pierre St-Germain, directeur d'école retraité ayant reçu une formation d'enseignement en histoire, vous parlera des difficiles débuts de cette entreprise d'État. Suzanne Bessette, enseignante retraitée et hilairemontoise d'origine, commentera le développement et la fermeture de l'usine. Suzanne Léveillé, œuvrant dans le domaine des communications, vous expliquera la réalisation de la vidéo. Tous trois sont membres de Patrimoine hilairemontois et s'intéressent à la mise en valeur du patrimoine de Mont-Saint-Hilaire.

**SEPTEMBRE**

**2006**

Vol. XXIII • Numéro 6

**2** Le mot  
du président

**3** En route pour  
l'histoire

**4** Babillard

La rencontre aura lieu le lundi 25 septembre 2006 à 19 h 30,  
à la bibliothèque municipale de Belœil, 620, rue Richelieu.  
Frais de 5 \$ pour les non-membres.



# Le mot du président

Alain Côté

## *Nous voici de nouveau de retour*



Pierre St-Germain, Suzanne Léveillé et Suzanne Bessette-Lafond.

(Source : Patrimoine hilairémontais)

**Bulletin d'information  
publié huit fois par  
année par la Société  
d'histoire de Beloeil -  
Mont-Saint-Hilaire**

Case postale 85010  
Mont-Saint-Hilaire  
(Québec) J3H 5W1  
Tél. : (450) 446-5826

**Rédacteur en chef**  
Jean-Mathieu Nichols

**Collaborateurs**  
Alain Côté

**Révision des textes**  
Alain Côté  
Suzanne Langlois

**Réalisation graphique**  
Nicole de Passillé

**Photocopies**  
La Maison Primevère

**Dépôts légaux**  
Bibliothèque nationale  
du Québec  
Bibliothèque nationale  
du Canada

*Lectrices et lecteurs sont  
invités à nous écrire leurs  
commentaires*

**Site internet**  
[www.shbmsh.org](http://www.shbmsh.org)

**Courrier électronique**  
[info@shbmsh.org](mailto:info@shbmsh.org)

Votre Société d'histoire est heureuse de reprendre ses activités régulières. Nous débiterons avec notre conférence de septembre. Pierre St-Germain, Suzanne Léveillé et Suzanne Bessette-Lafond ont accepté de venir nous présenter le fruit de leur recherche portant sur la Raffinerie de sucre du Québec. Cette recherche explique les débuts de cette entreprise bien de chez nous. Elle a fonctionné durant près de cinquante ans et fourni du travail à bon nombre de personnes de la région. C'est avec un grand intérêt que nous les écouterons raconter son histoire. En ce qui concerne les autres conférences, nous vous invitons à prendre connaissance des autres sujets dans le présent *Passeur*.

Parmi les autres activités que nous vous présenterons, il y aura la journée portes ouvertes qui se tiendra le 30 septembre prochain. Comme par le passé, nous nous joignons aux Journées de la culture pour organiser une visite de notre centre de documentation et d'archives. Il y aura aussi une présentation de travaux de recherches effectués par le groupe de généalogistes formé par Francine Serdongs. Si vous êtes intéressés à y participer, n'hésitez pas à vous joindre à nous!

Cette année, nous célébrerons notre 35<sup>e</sup> anniversaire de fondation. Un comité a été mis sur pied pour préparer une belle programmation. Cette activité se tiendra le 5 novembre prochain au manoir Rouville-Campbell. Pour celles et ceux intéressés à y participer, il reste encore des places. Communiquez avec Chantal Millette au 450 446-3349.

Les gens intéressés par la généalogie pourront à nouveau assister aux rencontres mensuelles organisées par Francine Serdongs. Une fois par mois, elle convie à ces rencontres toutes les personnes souhaitant faire avancer leur recherche généalogique. Vous pourrez alors échanger et apprendre les rudiments de la recherche généalogique. Pour toute information additionnelle ou pour vous inscrire au groupe, la rejoindre au 450 795-3304.

Nous aimerions vous aviser que la parution du livre portant sur l'histoire du manoir par notre regretté président-fondateur, Armand Cardinal, a été reportée à une date ultérieure. Le comité chargé du projet en a décidé ainsi. Il reste encore beaucoup de travail à faire. Ne voulant rien précipiter, le comité a décidé de se donner un peu plus de temps. Sans donner plus de garantie, il faudra attendre au printemps pour en connaître le dénouement. Nous vous tiendrons au courant par le biais du *Passeur*.

Comme à chaque année, votre Société d'histoire est à la recherche de bénévoles. Toutes les personnes intéressées à s'impliquer soit par une présence au local, lors de notre présence au centre commercial ou avant les conférences peuvent communiquer avec Benoit Béland au 450 467-9524. Ce dernier se fera un plaisir de prendre vos appels. Nous avons besoin de votre aide. Plus nombreux nous serons, plus dynamique sera votre Société d'histoire.



## Une tragédie à Saint-Hilaire



Henri Forand

(Source : Francine Gagné, coll. Alain Côté)

Henri Forand, fils d'Arthur Forand et d'Angéline Comtois, est un électricien de métier et habite Belœil. Il décède le 8 octobre 1916 à l'âge de 28 ans des suites d'un malheureux accident. En voici les faits.

Le 9 octobre 1916, le coroner Joseph Avila Voger se présente à Saint-Hilaire pour enquêter sur la mort de Henri Forand. Il réunit un groupe de personnes pour l'aider à éclaircir les circonstances du décès. Il recueille leurs dépositions. Le premier témoin est R. H. Lyons, chimiste à Belœil Station. Il mentionne que c'est Charles Devost qui d'ordinaire est en fonction. Toutefois, il arrive souvent que ce soit Monsieur Henri Forand qui est chargé de veiller à ce que toutes les déféctuosités soient réparées en cas d'urgence. Dans ce cas-ci, on n'a pas fait appel à ses services. Le second témoin, Jean Fradette, électricien de Saint-Hyacinthe, mentionne : « J'ai visité la sous-station vers les 5 heures hier et ai constaté au meilleur de mon jugement que tout était en ordre ». Cette journée-là, il remplace Monsieur Devost. On lui demande si le fil non isolé qui a causé le décès était dangereux. Il répond oui. On lui demande ensuite pour quelle raison il n'était pas là lors de l'accident. Il ajoute : « Je suis allé à 2 miles partir les lumières ». La troisième personne appelée à témoigner, Charles Devos, électricien de Saint-Hilaire, confirme qu'une fois sur les lieux, « J'ai vu Monsieur Forand qui travaillait à porter secours à son fils... J'étais en voyage hier mais Jean Fradette de Saint-Hyacinthe me remplaçait ». Le dernier témoin, Arthur Forand, père du défunt, entrepreneur menuisier de la Ville de Verdun, donne comme témoignage : « Nous étions partis de Belœil pour revenir à Saint-Hilaire, mon fils et moi et quelques autres personnes. En revenant nous avons vu une grosse lumière au transformateur et il manifesta son intention d'aller voir ce qu'il y avait de défectueux. J'essayai de le dissuader mais il voulait absolument y aller... Il monta le deuxième escalier et après avoir élevé les bras comme pour travailler, je vis une boule de feu et il s'affaissa ». Parmi les pièces au dossier, il y a le rapport du docteur Ernest Choquette. Ce dernier écrit : « J'ai constaté une brûlure à la peau qui paraît avoir envahi tous les tissus entre un point de contact à la jambe droite et l'avant-bras du même côté. En me basant sur les autres données fournies par les circonstances et les faits, j'en conclus que le dit Forand a succombé à un choc électrique de haut voltage ».

L'enquête du coroner établit la mort accidentellement par un choc électrique de haut voltage « dimanche le 8 octobre 1916 à la sous-station de pouvoir électrique de la Southern Canada Power Co. Ltd à Saint-Hilaire ». Il en impute le blâme à la compagnie. Il recommande : « Que tous les efforts soient faits par la Cie pour isoler les fils dangereux de la sous station, même pour protéger ses propres employés et qu'en plus la dite compagnie fasse en sorte d'avoir un employé résidant à très peu de distance de la sous-station pour pouvoir remédier à n'importe quel travail d'urgence ». Il suggère aussi que ces appareils soient couverts et mis sous clés.

### Prochaines activités

**30 octobre 2006**

René Lévesque.  
L'homme brisé  
Pierre Godin

**27 novembre 2006**

Les Bretons en Amérique  
française 1504-2004  
Marcel Fournier, historien  
et généalogiste

**Décembre 2006**

Relâche

**29 janvier 2007**

L'histoire du mont-Saint-Hilaire  
Pierre Lambert. Gagnant 1<sup>er</sup>  
prix Percy-W.-Foy 2005.



Michel Clerk et son œuvre.  
(Source : SHBMSH)



## — Un de nos membres honoré —

Mardi, le 6 juin dernier, avait lieu le dévoilement officiel d'un portrait en bas-relief d'Ozias Leduc réalisé et offert par Michel Clerk à l'école secondaire du même nom. Au programme de la soirée, plusieurs intervenants sont venus témoigner à leur façon leur appréciation au geste posé par Michel. Les jeunes élèves, grâce à ce geste, peuvent désormais mettre enfin un visage sur celui qui a donné son nom à leur école. La Société d'histoire félicite notre sociétaire pour son généreux don.

## — 35<sup>e</sup> anniversaire de la SHBMSH —

Le comité organisateur du 35<sup>e</sup> anniversaire continue de préparer le « brunch bénéfique » de la SHBMSH qui aura lieu au Manoir Rouville Campbell, le 5 novembre prochain. Nous invitons ceux et celles qui n'ont pas encore eu le temps de réserver leur place de le faire le plus rapidement possible car le nombre de places est limité.

## — Décès de deux de nos membres —

La Société d'histoire vient de perdre deux de ses membres en Jean-Noël Dion et Bernard-René Vincent. Les funérailles de Monsieur Vincent ont eu lieu au mois de février dernier et celles de Jean-Noël Dion en juillet. La Société d'histoire offre ses sympathies aux familles concernées.

## — Journées de la culture —

Votre Société d'histoire s'active pour préparer l'opération « Portes ouvertes » dans le cadre des journées de la Culture, le 30 septembre prochain. Cette activité permettra à la population en général de venir prendre connaissance de notre centre de documentation et d'archives. Venez nous rencontrer!

## — Horaire du centre de documentation et d'archives —

À compter du 6 octobre, le centre de documentation et d'archives sera ouvert tous les lundis et samedis de 13 h à 16 h 30. Grâce à la fidèle équipe de bénévoles composée de Benoit Béland, Roger Cloutier Pierre Gadbois, Jean-Mathieu Nichols et Pierre St-Germain, vous pourrez consulter notre riche collection de livres ainsi que nos archives.

## — Pour ne rien *manquer* —

Renouveler votre cotisation à la Société d'histoire pour l'année 2007 dès maintenant. Vous trouverez ci-joint le formulaire de renouvellement que nous vous demandons de compléter rapidement.

**Date de tombée**  
Les personnes intéressées à publier un article dans *Le Passeur* sont priées de noter que la tombée est fixée au 2 octobre 2006 au plus tard à midi. Veuillez communiquer avec Jean-Mathieu Nichols au (450) 467-1847 ou [jeanmatnichols@hotmail.com](mailto:jeanmatnichols@hotmail.com)

L'envoi de ce bulletin est rendu possible grâce à la collaboration de

 Desjardins  
Caisse du  
Mont-Saint-Hilaire

 Desjardins  
Caisse de Beloeil